廣告刊例：報名旁 每日每方二十元 長行計四十字高 每日每行二元四角 短行計四十字高 每日每行一元二角 中縫計三寸半高二寸闊 每日每格十元

北歐與巴爾幹半島 蘇聯勢力擴展

與立陶宛拉脫維亞訂互助公約 土外長自莫斯科返國報告經過

（柯夫諾五日路透電）立陶宛外長烏爾白希，已從莫斯科乘特備飛機返國，向內閣報告其在蘇京談話之經過情形，聞蘇聯政府，已提出建議數條，但其內容，現守秘密。

（斯坦坡爾五日路透電）土耳其外長薩拉柯格魯，在莫斯科之談話，進行遲滯，雖官場對之未有批評，然民衆則已大起不安，官方授意之報紙，發表隱約之言論，謂凡損害土國主權與榮譽之犧牲，縱極微細，亦不能予以承認，此乃土國之任務，據可靠方面傳出，但未經官場證實之消息，蘇聯已要求與巴爾幹及黑海諸國，簽訂互助條約，與蘇聯刻正與波羅的海諸國所談判者相同，又一消息稱，蘇聯已告薩拉柯格魯，蘇聯須在羅馬尼亞之康斯坦沙港設海軍根據地，並保運兵經過巴爾幹半島諸國之權，聞薩拉柯格魯在蘇京討論之重要事件中，除與土蘇邦交有直接關係之事件外，並有影響巴爾幹協商國，尤其是羅馬尼亞國之問題，惟謂無論發生何事，土國之地位，及其對英法之諾言，不致受其影響云。

立拉兩國與蘇 相繼簽互助約

（立京五日海通電）蘇立政界方面，相信蘇立兩國將於最近，締結類似蘇愛協定之互助公約，并相信蘇俄軍隊，不致開入立陶宛境內，關於維爾納問題，一般推測立陶宛政府，暫時不致提出，因該城雖爲立國舊都，但人口大都非立陶宛人，且即合併以後，在經濟上殊無若何利益可言。

（里加五日海通電）拉脫維亞參議院民事委員會主席奧蘇林奇，昨日應外交部長孟特斯之邀，飛往莫斯科，官方人士拒絕發表關於莫斯科談判之消息，申稱必俟外長返國之後，始能發表報告，政界人士推測，奧氏之行，或係表示締約之期，已不在遠云。

蘇聯軍事地位 遠較戰前爲優

（莫斯科五日海通電）立陶宛外交部長烏白西斯，抵達此間以後，莫斯科談判之重要性，較前更見增加，各報均著文討論蘇愛互助公約簽訂以後，軍略上局勢之變遷，「消息報」昨日發表一文，提及帝俄時代，在波羅的海佔有特佔重要之地位，除芬蘭之海軍根據地外，尚有愛京，波羅蒂斯基，里巴雅，溫杜各港，以及挨倫特豐島，均在帝俄勢力範圍之內，故能使帝俄不但保衞彼得斯堡，抑且進攻其他各國，今蘇聯所獲得之根據地，足以保護芬蘭灣，而愛京海港，則較列寧格勒爲優，因其冬季不結冰故也。

寺內離德

（柏林五日海通電）日本前任陸相寺內壽，率領軍事代表昨日過慕尼黑赴義大利，搭輪返國，臨行曾致電希特勒元首，表示感謝。

德蘇簽議定書 明白標記波境分界線

（莫斯科海通社五日電）蘇聯外交人民委員長莫洛託夫，與德國駐蘇大使舒倫堡，於昨日（四日），簽訂德蘇友好及划界條約第一條所規定之議定書，該議定書，詳定波蘭境內，德蘇兩國勢力範圍之界線，並定約將此項分界線，明白標記，派進委員團，設立界碑，詳細標明分界線，並附載二五，〇〇〇與一之比例之地圖，該委員團將於本月九日，開始工作，委員團，對於分界線之說明，及附載地圖，將由德蘇兩國政府，加以批准，該議定書於簽字後，立即發生效力云。

東西民族聯合 保障人類文明

（倫敦五日美聯電）中國駐英大使，郭泰祺，昨日向新聞記者，發表談話，聲稱：中國人士心中，復生彼等與西方民主國家聯合，保障人類文明，及抵抗武力侵略之觀念，對遠東方面之勝利，於未來世界和平，及民主化之重要性，不亞於西線之勝利。

美機巡邏菲島 潛艇六艘亦將駛菲

（馬尼剌五日美聯電）前由夏威夷開抵此間之轟炸機十四架，自今日起，其中五架已開始作熟習地形之飛行，同時作菲島上空之巡邏，此項飛機，現以馬尼剌海灣對面之加那高海灣爲根據地，「郎格萊」航空母艦，現亦寄碇於此，又來此調防之美國潛艇六艘，預料可於本月內開抵此間。

蘇東部發現新油田

（莫斯科五日海通電）據此間宣稱，西伯利亞東部，距貝古會克，二百公里之處，現又發現新油田，深達一千英尺，按該區最近已發現油田三處云。

英已承認 波新總統

（倫敦五日路透電）英政府已承認波蘭波摩斯省前省長拉克維資，爲波蘭總統，按前總統莫錫基現留羅京，聞準備寄居瑞士，瑞士聯邦行政院，業已許其寄居瑞士境內云。

美海軍機 巡邏沿岸

（華盛頓五日美聯電）茲據可靠方面消息聲稱：美國海軍轟炸機十二架，每日自「拂曉至黃昏」，巡邏加勒比海自美國起至南美北部止，衆信該項巡邏，爲設立巴拿馬「安全帶」巡邏之第一步驟。

日籌設貿易省 外務省官員 全體反對 要求外相辭職 否則全體引退

（東京五日海通電）關於日本內閣添設海外貿易省之計劃，現已發生嚴重困難，因外務省官員一百五十人，簽名表示反對云。

（東京五日路透電）內閣決定設立貿易省，吸收外務省之商務局後，外務省頃已發生離奇局勢，商務局主任松島昨晨憤然辭職，謂行船既不聽從偵駛員，則偵駛員唯有離船耳，於是商務局六科科長，亦皆相繼辭職，外務省高級官員一百五十人開會討論此種局勢，歷時甚久，卒決定請外相野村，於昨日午後五時一刻蒞會，向之責問，斥其贊助設立貿易省辦法之背棄信義，並要求其辭職，但野村態度堅決，不接受要求，謂施行國策，自以內閣團結爲第一要義，乃要求外務省人員，對政治與經濟之外重要交，應在外務省統制下歸於統一，並通過一議案，聲明外務省各司主任與秘書全體團結，堅決反對設立貿易省之主要各點，政府現以爲此種風潮，乃外務省內部事，外務省人員，今日又集會，考慮向首相阿部抗議事。

傳日退出防共公約

（羅馬電五日路透電）此間無線電廣播轉播日本某通訊社之消息，謂日本已退出防共公約云。

德與南斯拉夫商務談判停頓 英向南接洽購糧

（南斯拉夫國京城五日哈瓦斯電）德國經濟代表團來此，與南斯拉夫國政府當局，商訂商務協定，爲時已非一時，德國方面，意欲訂購各種原料品，並要求立即交貨，但又不願用現款償付貨價，僅允以「儲速」用軍械與各種機器與相交換，此在南國政府，未能加以接受，現行談判，因而發生困難，雙方代表團全體會議，原定於日內舉行，茲已無期展緩，此外，英國商務參贊問參謁見南國商務部長德萊斯，告以該國願向南國購買糧食與原料品，南國政府因此之故，對於德國態度，遂較爲強硬，德國於此，深恐談判決裂之後，南國將與英國接洽，又因蘇聯或可在較優條件之下，以各種原料品相接濟，實亦不承承與南國成立協定云。

日中島遇刺

（東京五日海通電）政友會革新派總裁中島被狙擊後，警察兩隊，正搜索該案人犯，警務人員相信，該案係政治性質云。

美參院重開 續辯中立法 康納萊力主修正

（華盛頓五日美聯社特派員威爾遜電）參院爲對勞根病故，誌哀停會一日，昨日起已重開，關於中立法修正案之辯論，亦再度展開，塔克薩斯民主黨參議員康納萊謂，「若對現行之中立法，而加修正，則美國將漸被捲入戰爭漩渦，入黑暗之深淵中。」

反對派 所持之爭辯，皆基於一種錯誤之成見，威嚇國民接受彼等無根據之理論」，康納萊並促參院通過，增加軍備案，使美國擁有可統制兩洋之無敵海軍，及龐大之陸軍空防方面，亦須加倍增強，使美國對各侵略國家，必須予以以下之答覆，「余等並不欲戰，亦不欲爭論，但若有對我人加以攻擊，我人亦必爲自衞加以痛擊。」

康納萊 對孤立派中堅份子被拉作以下之言論，「空言不能使戰爭獲勝，亦不能攻破西格麥防線，觀察家咸信康納萊之言論，可代表多數行政人員之意見，取消現行中立法之禁運軍火至交戰國家之條款，助英法方面獲得勝利，密歇根共和黨參議員

范登堡 再對行政當局攻擊，謂取消禁運軍火至交戰國之條款，將使美國陷入戰爭漩渦，若美國成爲某方交戰國團體之軍火廠，則將成爲他方攻擊之目標無疑。」

（華盛頓四日路透電）參院今日繼續辯論當局中立法案時，共和黨議員瓊遜，提出一決議案，請羅斯福總統，加入其他中立國，促成歐洲之立即休戰，民主黨康納立，前在種種國內問題上，反對當局者，今贊成政府新中立案，如不取銷軍火禁令，限制美國航業，則德國不久將擊沉美國商船云。

共和黨 樊登堡，反對取銷軍火禁令，謂此舉乃非中立之行爲，若養成此種習慣，則共他非中立行爲極易踵起，如謂美國在戰爭外，能作許多事，以援助共所袒護者，縱半入戰爭，終能安然免於戰爭，則此種主義，實屬奸詐云。

新光 今夜獻映

紅樓夢

王熙鳳大鬧寧國府

風月老祖宗 調情專門家

顧蘭君 領銜主演

監製 張善琨 導演 岳楓

華新出品

鳳凰牌 上等鞋油

上海謙信化學廠出品 上海小沙渡路七九〇號 電話三二七九六

陳懷效醫師

負責根治淋濁 梅毒 下疳 及其併發症暨男女一切性病

[illegible]

腦拉女子按摩

寓靜安寺路一〇二五弄靜安別墅內五十六號門牌由前門打電鈴請進可也 聘有年輕女助手

西洋女子按摩

西洋女子精按摩術兼修指甲清潔衞生服務

週刊歡迎各界光顧 地址白克路（黃家沙口）七三八號永樂坊一號房間

老牌 中西美女

地點卡德路近黃家沙口四十一弄七十二號房間 歡迎華賓 電話三二二八一號

當心假冒 按摩洗浴 修指甲 按術高超 新發起 飯店二樓 香港美女

西洋美女按摩院

招待來賓 別具風味 地點靜安寺路二六七號一樓十號房間 電話三七九七

定報價目：本埠 每月七角 三個月二元 外埠 每月八角 三個月二元二角 半年四元二角 全年八元 郵費在內 國外加倍 報費先惠

昌大典當 失竊巨量黃金案

退職司賬涉有嫌疑 屢傳無着

崇明北門外，大橋鎮昌大典當陸紀勳，延張事本律師，代理具狀特二法院刑庭，自訴現住環龍路福壽坊五號三樓，該當退職司賬徐華棵，侵佔存戶良記存款利息及上年三月地方淪陷時典當內失竊金飾八十兩，徐有共同竊盜嫌疑一案，法院據狀，於日前開庭審理，因被告不到，諭候改期，着自訴人指傳被告到案再訊，此案昨日午後，又奉開庭，被告仍未到，自訴人由代理律師到案稱，前日奉傳票，由自訴人同往指傳被告，因被告不在，故仍未傳到，請發拘票拘提，他住在富裕坊五號之黃姓，係被告之母以渠有不知被告住址，官謂前據法警報告云，該屋內并無被告住居在內，結果庭諭着自訴人具狀，提出充任昌大經理是否爲股東兼任，提出身份證明文件後，定期再訊。

妻子雲遺產 引起母子涉訟

官諭雙方試行和解

已故前淞滬警察總偵緝隊長，江蘇水上警察第二區區長，浙江杭州人婁子雲之子婁步青，（今年卅四歲，現住滬西哥倫比亞路法華西鎮普益里四號，前在京滬鐵路蘇州車站行李房任事，於八一三戰事後，蘇州車站撤退時離職，）婁步瀛，（今年廿五歲，現住西門路西成里十一號，前在寧波電話公司任事，因病辭退，）兄弟二人，近同延律師，自訴其庶母婁吳氏，（又名婁無痕，現與第二自訴人同住一處，爲婁子雲之第四妾）侵佔財產請求訊究。

▲據稱自訴人等先父子雲公，於民國廿六年逝世，自訴人兄弟將遺產分析，當時議定步瀛分得之產，由被告代爲管理，而步青分得半落蘇州盤門內西半日巷廿八號房屋契據亦爲被告保管，但自訴人等自戰事後失業，一度離滬赴香港謀事，迨回滬，被告之態度忽變，繼復採悉所有先父承租西成里房屋，竟爲被告向經租處，將子雲之名改爲婁無痕，自訴人等至此，始知其不懷善意，即財產由彼管理，亦殊不妥，屢求將產權交出，但不允，反罵步瀛行兇。

▲自訴人等至更忍無可忍，迫不獲已委律師去函交涉，被告始終不理，并委律師登報聲明財產爲彼所有，自訴人等亦即登報駁覆，乃被告又藉口步瀛不事贍養，不肯將產權交出，杳析產之時，雖有被告歸步瀛贍養，但在戰事之前，本負全家生活，今因戰後失業，反指謂游手好閒，不務正業，况西成里房屋分租之租金，足以維持被告個人之生活而有餘，茲其藉詞侵佔，顯犯刑法，請求訊究，而婁吳氏亦具狀特二院刑庭，自訴婁步青步瀛弟兄二人傷害罪，請求訊究。

▲雙方互控法院，於昨日上午，由朱楚哲推事開第二法庭審理，被告婁吳氏因病委弁護律師代到，稱對代管步瀛之產權，并無爭執，惟步青所有產權并非被告代管，而代管步瀛之房屋契據，因蘇州「土地局」換證，已將此契據交呈蘇州「土地局」，有收據可證，但須步瀛負擔被告之生活贍養，被告可以將產權交還云云，遂諭改期十二日，被告到案再核訊，并着雙方出外試行和解。

失竊大批縫肉針 案情已破人贓並獲

五洲藥房

福州路五洲藥房，最近發覺被竊失西醫用以縫肉之針二十八羅，約值國幣二千六百元，當即報告總巡捕房，請求查緝，經調查之下，斷定係內部人員所竊，於是乃對管理此針之器械部職員六人，予以偵查，以該部職員張茂飛（十九歲）有重大嫌疑，乃將其逮捕，詳詰之下，張即承認不諱，因薪金低微，不敷開支，乃出此下策，至此次之舉動，實昨晨解送特一法院，推事質訊之下，乃論令還押，改期再訊。

在途遇捕巡查

一盜當場擊傷 三盜乘間逃去 四盜攜贓闖逃

前夜九時許，有盜匪四人，持械侵入梅白格路五三九號婦人衞薛氏家，將其親戚范正芳，所有法幣五十元，及小皮包一只封取，奪門而逃，適有當經范電報新聞捕房，請緝，但盜等攜贓逃至西蘇州路成都路口時，該處巡查，突見四人，形迹可疑，乃出槍喝令停步，當時三人即遵命停步，一人則將其所執之假手槍一支拋棄於地，返身飛逃，該三華捕因不知四人爲盜黨之同類，乃祇追拏飛逃之一人，一面出槍開放，先後計十一槍，結果該盜受傷倒地就擒，在其身旁，抄獲皮包一只，共時新聞捕房亦已派探到來，則三盜已被乘間逃去，

禍從口出

一併拘案交保候訊

住南陽橋敏體尼蔭路傚愼里口三六四六號內，皖籍少婦林江氏，於上月廿八日下午四時，因洗衣與同居甬婦汪鄭氏，（名汪彩弟）與其女汪玉蓮母女發生口角，繼而用武互毆，致汪氏之酒部，被擊破出血，下身受傷，經林江氏報告捕房，并投醫院醫治，現始告痊，由捕房派探將鄭氏母女拘案，抄出鄭氏吸食鴉片烟具一副，昨日午後解送特二法院，捕房律師因偵查未畢，請求改期再訊，告訴人即被害人林江氏繫訴，被毆受傷經過，訊之被告母女，祇認口角，否認傷害，而鄭氏承認因患痨病吸烟不諱，請求交保，經鄭推事諭改期十四日再訊，被告等各交鋪保，無保收押。

慘象

邇近本市生活指數日高，劫後人民，大都不能長期負担，以致二閱月來，先後離滬返鄉者竟達百餘萬人之多，祇爲無家可歸者，最可憫之一般貧民，以致謀生乏術，若輩踯躅街頭者，頗不乏人，而各靜僻之里弄，又時有棄嬰發見，此種慘象，足令人目不忍覩云。

傷盜車送工部局醫院醫治，昨晨由捕房律師王耀堂向第一特院刑庭陳明經過，請求准予羈押，候傷愈再核，庭論照准。

律師行兇

商店職員證明

青年律師楊益明，因惱羞成怒，毆傷松江婦人宋王氏，被捕請求懲辦案，業由特二院兩度傳審，昨晚續審，訊據證人季瑞生等供稱楊行兇未目覩，但事後見宋王氏痛哭流涕，遍體傷痕，走過我們店門，自言自語說因爲責罵兒媳張紅寶不應不歸家，楊惱羞成怒，將其推出門外毆傷云云。庭上核詞，諭本案改期再訊。

侵占公款判罪

因遭喪事疾病 當庭訴說苦衷

圓明園路一百十五號英商萬泰公司職員麥桐樑，自去年六月起，乘職務上之便利，陸續侵占公款達六千元之鉅，經公司發覺，報告總巡捕房，將麥拘獲，解由特一法院，訊准交六千元保出外候訊在案，昨晨續訊，捕房律師依侵占罪起訴，並稱民訴部份，據悉已由保險公司賠償，因英商行家，凡職員之月薪經公司扣除一部份，作爲保險費，凡遇職員舞弊等，即由保險公司予以賠償，詰之麥桐樑，供因迭遭喪事疾病，致入不敷出，不得已出此下策，經錢庭長核詞，乃判決處有期徒刑八個月，准予緩刑三年。

昨已宣判

自知犯法甘服無詞

戈登路捕房三華捕，九月十五下午七時十五分，在滬西康腦脫路極司非而路一帶兜差，突被暴徒十五人，將三華捕圍住，劫去所佩手槍二支，子彈十八粒，呼嘯而逸，嗣經該區捕房之鐵甲車隊中西探捕，拘獲案犯王修聖，王金龍，陶金權三名，帶入捕房，承認對於封奪三華捕手槍時，任望風之責，陶認槍封滬西花會大王毛阿祥所設之大筒總機關財物數百元，解送第一特區法院，捕房依强盜罪提起公訴，奉論辯論終結，昨晨判決王修聖王金龍陶金權，各處有期徒刑五年，三犯自知罪犯刑章，均俯首無詞，唯唯遵命。

朋友間的秘密

發覺後設計對付

同孚路三〇五號標準貿易公司經租部經理姚若勇，與麥根路七二二至四號楊鼎興鐵號主楊金根相友善，楊鼎興號房屋，即係向姚所租，已歷二十餘年，楊曾結識一女子爲外室，該女因楊之介，與姚亦成相識，豈知日久變生，該女利姚多金，雙方竟亦結不解緣，惟女貪楊貌美溫存，故仍藕斷絲聯，最近楊姚雙方，均發覺此項秘密，以致互相交惡，於是姚即設計對付，據云楊賃姚之屋，素無租約，且從未欠租，不料月前，姚以楊所訂定期租約已屆滿期爲由，限令遷讓出屋，楊聞訊駭甚，調查後，得悉該項租約，係出諸僞造，乃延律師，具狀自訴姚若勇僞造文書罪於第一特區法院，初審判決被告無罪，楊不服上訴，昨午由高二分院開庭傳訊，辯論終結，定本月十二日宣判云。

浦面盜賊 日趨活躍

「大道水巡隊」及徒手「水警」，恆活動於法租界浦面一帶，對碼頭民船，向歸海關管理者，亦越權與問，致「大道」霸持下之浦東一面白老虎（棉花）島金子（煤炭）宵貨機關，均受包庇設立，故浦面竊盜，更趨活躍。

美穆立芝來滬 代表學生獻旗

外息全美學生運動委員會執行委員派穆立之氏，頃奉命攜帶大批美國國旗來華，贈送我國各青年團體，已於日前離港來滬，聞上海基督教學生團體聯合會，除派員迎迓外，並定日內舉行歡迎大會云。

磚牆坍倒 壓傷五名

昨日上午十一時三十分，新閘路六十六弄，（即鴻福里）突然有磚牆一座坍下壓傷陳邱氏（五十歲）俞張氏，（四十七歲）十六歲甬女王秀鳳，十二歲甬女嚴阿娥，及七歲小孩趙阿根等五名，其中尤以嚴女傷勢最重，經飛送仁濟醫院醫治。

塌車下冤魂

拉塌車爲業之蔡維庭，潘萬生，前晚五時許自虞洽卿路自來火公司內，裝運廢鐵二千五百磅，運往蘇州河北岸某處，當彼等車行至西藏路橋上，下橋時失去停駛力，將貯立橋畔之幼童姚雪思（十四歲）創傷，因傷在胸部要害，無法救治，延至昨晨因傷而死，捕房遂將蔡潘兩人解送第一特院，因死者屍體尚未檢驗，即論還押，改期下星期四再訊。

南市難民區近況

赤貧居民安置妥善

南市難民區，前因經費困難，抑且米價高漲，致對於區內之居民食糧，不得已予以停發，一面組織居民善後委員會，清查無法生活之赤貧者，另行設法維持，經該會二星期之澈查，發覺赤貧者共四千人，乃於本月一日，成立模範收容所三所，安插此項赤貧居民，現已分配安置妥當，計（一）長生路收容所，約一千六百餘名，（二）梧桐路收容所約一千五百餘名，（三）麵粉交易所收容所，約八百餘名，據總辦事處賴主任昨語記者，全區除難民外，居民本有一萬九千名，經調整後，一萬五千名，因均能自食其力，已停止給養，從此每日可節省食米卅包，每月經費即可節省九千元，幸區內難民之冬衣，現因天氣漸寒止在積極籌備，惟因物價高昂，尚盼各界輸助云。

滬市油價 高漲原因

戰後榨油工業毀損殆盡

本市機器榨油工業，在戰前亦頗繁盛，蓋江浙兩省，原非大量產豆區域，共有大德長德等廠，僅四五家，廠址多設南北市區，戰後毀損殆盡，現本市所售豆油，皆自烟台青島並大連牛莊營口等處運入，所有上海榨油工業，亦均遭日方統制，如長德油廠，已被毀，原有工廠，無法開工，現有出品，皆由日商吉田洋行承造，所謂日商油行，即將滬西某紗廠，改築爲榨油廠，招雇華工所製銷者，至於德油廠，原無工廠所，其在本市出品，皆自海州新安運滬，現海州地區，亦成戰區，並未開工，所以本市銷售油類，亦爲他廠製品，本市商榨油工業，戰後可謂毀棄殆盡，滬市食油因全須自外埠輸入，更以肯油烟油皆被統制，故油價日前逐漲不已，較元市售二斤，諸戰前，將高漲達一倍有半云。

傳染病猖獗

本市自入秋以來，傳染病流行，雖漸見減少，惟據工部局衞生處報告，市民每週患傳染病死亡之人數，則達五百餘名，茲將工部局衞生局傳染病每週統計，經記錄之死亡人數，如后：計白喉一人，腦膜炎二人，痨病二七人，霍亂六人，傷寒二三人，赤白痢二一人，肺氣病四人，斑疹傷寒二人，霍亂性腹瀉三人云。

碎片棉花

每百斤征稅五金

海關公佈八月份稅則問題議決案，號數第四六九號，貨名棉花，問題應否列入棉花或廢棉花一類、議決分法、碎片棉花，應歸入進口稅則第七十一號棉花欄內，每百公斤，徵稅金單位五元。

本報忠實報道新聞說人人要說的話文字淺近趣味濃厚是最平民化的刊物

中政府對菲之宣傳 （蟲捫）

戰事發生以還，海外各地之華僑，惠助於祖國者良厚，此固僑胞愛國心長，亦政府宣傳之得力也。自泰國發生排華事件以後，中央僑務委員會，對僑事更密切聯絡，已派詹菊似謁赴曼谷，作外交上之酬酢。一方在馬尼拉作有利之宣傳，由中國之友會，菲島青年聯盟會，民主主義防衛聯盟會等團體，聯合主辦中國抗戰畫會，所列皆有關戰事發揚民氣之作品，琳琅滿目，頗似巴黎之油畫室，而偉大且又過之，香港方面之漫畫界，加入作品亦夥，一時轟動於菲島，而與祖國情形閡隔之華僑，對此亦殊感興奮；統計一日之間，入場參觀者，達二萬人以上，畫展會閉幕以後，會方曾徵信菲島華僑之意見，以爲愛國心之測驗，則不但華僑方面，凡曾參觀畫會者，皆願署名爲中國政府聲援，故由兩萬人署名，致函於菲島之高等事務官，提出請求書，請求書之內容：係要求美政府禁止武器輸日，菲島人士，對中日爭端，情形素極隔膜，自經此事，菲人之觀念亦較爲深刻矣。

河內與海防 上 （蟲捫）

余有一戚，任事重慶，久不通問，近忽遠道馳書，蓋月前曾以事赴越南旅行，函中述河內海防之情境，歷歷幾如臥游，河內本滇越交界之要衝，自曾仲鳴被刺以後，河內益爲國人所垂注；海防亦西南重要之商埠，風土人情，皆足有一記之價值，節略余戚函中之語，以投晶報。

在昆明循滇越鐵道達老街，此街與河口爲一河之隔，係滇越之交界點，進此街則已入越南之境界。此街情況，自不及河內海防之繁華，安南人多於法蘭西人，然亦有寬闊之柏油道，亦皇皇之電影院，咖啡館及摩天樓，觸處可賭，再乘車至河內，余戚在河內，曾作數日之巡禮，河內有與其他都市不同之點，其卽人口奇少，統計僅十萬之譜，而此區區之十萬人口中，尚包括安南本地人，法蘭西人，日本人，中國人，冠巍巍之土耳其人，及高與漆黑一團之非洲土人。

若從河內之表裏言之：表面完全爲法國化，似不啻游於具體而微之小巴黎，凡建築風景，均有此種風味，設有法蘭西之留學生游息其地，必將大溫其舊夢也，至其裏層，亦猶上海之爲罪惡之淵，舞廳，賭場，烟室，幾乎觸目皆是；而河內尚有一怪事，凡戲院，公園等娛樂之所，平日均大門緊閉，拒客於千里之外，須逢節日及紀念日，始得有開放之機會，戲院所表演之節目，大率爲法國式之香豔浪漫之喜劇，光顧者均屬碧眼黃鬚之法籍人士，安南人不准入內，華人雖無上海公園之禁例，然往瞻者絕無僅有。（未完）

愛國志士 （四五） 賽珍珠女士作　靜靜譯

那年初夏，玉子畢業了，沒有人將這件事情告訴他，可是他看見她老是在家裏，往常早晨她總是穿一套挺直的簡樸的西服到學校去，如今她卻整天穿着她那柔軟的日本衣服了，往常他一天工作回來，她總不在家裏，因爲她難得在天黑以前離開學校的，如今他回來的時候，她總在家裏，雖然並不在門口候他，也不在他能夠遇到她的地方。

可是他知道她在家裏，有時候他看見她在花園裏，正在從樹上剪下花枝，或者看見她在室內整理花瓶或字畫，他們偶而晤面，她便向他微笑；他覺得她的笑中有一點悲哀，自從不上學校以後，她的樣子的確比從前溫柔一些，沉靜一些。

她常在家裏是他所覺得快樂的事，可他是不明白她何以看上去如此沉靜，沒有人告訴他什麼話，似乎大家認爲玉子去學校或住在家裏和他並沒有關係，這的確不關他什麼事，可是有一個下雨天，他和文治一同走出屋子的時候，他耐不住突然問道，「玉子畢業以後，怎麼改了樣子啦？」

但澤之今昔 （四） 未風

希特勒的想將但澤收歸德有，是不的成問題，不過他卻希望不祇但澤，連波蘭走廊也都拿來方好。

希特勒的企圖佔有波蘭走廊，是不懷好心的，因爲波蘭是依賴海口爲生的出口國一去，國家的生機就斷了。今年四月二十八日，希特勒在議會演說中，曾詳細談及德波關係，他說，他會在幾月前向波蘭做「最大讓步」，要求：

（一）將但澤歸併德國，仍爲自由市；

（二）准德國在走廊中某一汽車路及鐵路所以在德國報紙上，但澤問題總是與波蘭走廊並提的，可是我們得記住，波蘭走廊乃是波蘭人的，地方上享有治外法權；

（三）德國承認波蘭在但澤的經濟權利，准其無限制的使用一海港；

（四）德國以尊重德波國界爲交換條件，願與波蘭締結二十五年爲期的不侵犯條約。

據希特勒說，這要求「橫遭波蘭拒絕」，所以他宣佈廢止一九三四年德波間同意締結的不侵犯條約。

那時德波間的空氣緊張已極，英政府因爲才宣佈保障波蘭獨立安全，所以一般人民，也都密切注意但澤問題的開展，五月五日那天，波外長柏克在議會答覆希特勒演詞，英國廣播電台特予轉播，

新聞界新聞 （必庵）

晶報停刊期中，海上新聞界，又呈活躍之趨勢；茲就耳食所及，略誌於後：

文匯報復活，籌備已竣，關於變復刊，內部陣容，編輯部已完全更易，初傳由汪翰章君任總編輯，今悉非確，主持編輯事務者，爲高鐵郎君，高在上海新聞界負經濟專家之譽，在申時電訊社主編「經濟新聞」甚久。經理爲彭戎軒君，非報界中人也。其餘職員，發行部之馮夢雲君，仍供職如故，廣告部之胡維飛君，則在進退之間，文匯報之前任經理嚴寶禮君，雄心未死，仍在組織匯文報，一說將易名爲新聞匯報，距出版之期恐尚遠也。

聞尚有繼匯報，美商組織，亦訂於雙十節出版，編輯一部主要人物爲王新命君王天恨君等，社址設於福州路十七號二樓。

又有若干著名新聞界之人士，方僕僕於京滬道上，聞將擴張報業於昔日之首都云。

寒雲先生手寫丙寅日記之六十二

十九日　世傑寄示鄭泰多品選留臺灣龍馬齋紅綠各一　學復祥書畫　復祥世傑夕過秋來

二十日　佐卿寄來古金貨三品皆阿拉伯文字似爲印度及小亞細亞諸邦

長篇小說 新上海春秋 （四七〇） 天笑

第二十四回　百口鑠金書壇生詬誶　雙趺睃玉講座闢精微

爲什麼今天周局長要大請其客呢？也是在上月就許下了這個心願，拖到了如今，非償還不可了。因爲年近歲底，各業都要有一個結束，堂子裏也要吃歸帳路頭酒了。周局長既然允許了她們今年必得做一次花頭，那就這個時候非做不可了。而且他一向是應酬人家的，此次人家當然也要應酬你，原來周局長所認識的小嬌紅家，有一位跟堂唱的阿姐，喚做老三，今年也三十多歲了，徐娘雖半老，風韻卻出衆，而最妙不過的是一雙小脚，物以希而貴，在三十年前，小脚無足爲奇，但到了現在，天足盛行，那裏還有小脚，有兩位姑娘們，她的一雙蓮船，比了男子們，還要大得多。而且運動之大，同她的丈夫睡在一被窩裏，倘然睏相不好，被她一脚，竟要踢到牀底下去，我們不必說女子體育學校中，跑田徑賽的姑娘們罷？就是那些堂子裏出堂唱的姑娘，從菜館跑到旅館，一脚便跑到瓦屋檯，那脚也跑大了。所以小脚是落伍的人物了，不能再盛行於今之時代，在從前是以大脚而裝小脚，流行了那種高底膝褲之類。在現在是們小脚而裝大脚，鞋頭上塞了許多棉花，可算是一個反動了。所以到今日而再欣賞婦女的小脚，那必然是守舊，頑固，腐化份子。

榮記 共舞台　電話 八四八八〇 八五八八九　地址 大世界 愛多亞路東
連日客滿　今夜早請
火燒大悲樓
明明看見堺墻壓死濟公當寺前面救火乃是濟公
濟公活佛
酒壺機關　道士捉妖
酒壺裏鑽進，台下頭發現
活草陀，卜卜跳，五分點，大鬧堂
扛材贖當
笑邪氣噱勿少　話邪氣噱頭勿少

兒科專藥
鷓鴣菜
專治小兒百病　服後轉弱爲強
粵港滬漢
宏興藥房出品

煙中鐵軍
金字塔香煙

認明老牌　謹防假冒
中國福新煙公司出品

本報具有廿一年的歷史是小型報紙鼻祖銷路普遍全國刊登廣告最有效力

好萊塢十大美人 （可法）

上月，美國著名美容家海里娜勞賓絲汀夫人偕其丈夫自澳洲至美國好萊塢，參觀各大攝影場，近作一文，選擇好萊塢十大美人，並述每人之美點，譯之於後：

第一美人爲瓊裴娜，金髮，其美點在於嬌小玲瓏，能將美態全部呈於人前。

第二美人爲克勞黛考爾白，其美點在於富於天然美，有誘惑性，活潑而多姿，實爲標準之大陸型美人。

第三美人爲瑪瑪希拉，其美點除美麗外，常使人覺其有一種華貴之氣氛。

第四美人爲洛麗泰揚，年輕活潑，爲標準美國型之美人。

第五美人爲白蓓蘭史丹妃，有朝氣，爽快，並且使人見之悅樂，彼實爲一「戶外女郎」。

第六美人爲希迪拉，因其有神祕幽靜之誘惑性美。

第七美人爲床樂娜拉摩，爲美點在於有一顆不平常之神祕魅惑性，如穿顏色衣服，更顯其美。

第八美人愛琳鄧，爲淑女型之標準者，幽雅溫柔爲其美點。

第九美人紺兒派特立克，誠懇忠實而溫柔，彼爲南美褐色美人之代表。

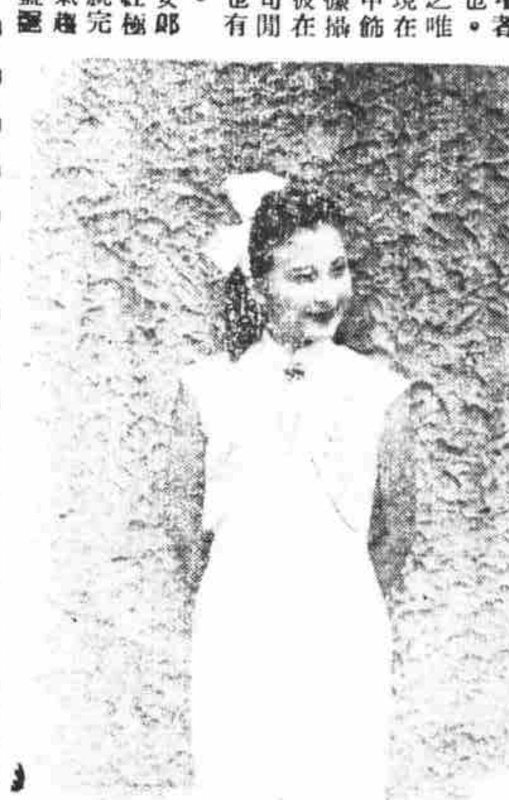
第十美人卡洛朗白，（今爲以熱情著稱之銀幕男明星克拉克蓋博之夫人）：充滿有生氣之光彩，有一種妖媚美。

中國銀壇亦發現「唔」女郎 （貢庭）

白楊去川之後，銀幕上之一種嬌聲，似乎已成絕響，不圖現有人發現一新尤物，據云更勝白楊。

此新尤物，提起大名，略涉藝壇者皆知卽藍蘭是也。藍爲舞台劇上之唯一女導演，伊現在「女子公寓」中飾陳佩之一角，據攝影場中人所稱，彼在此從片中講幾句閒話，光是聽聽也有點「五更天」。

近來「唔」女郎，在好萊塢頗紅極一時，安秀麗丹就完全由於唔聲唔氣趣爲大明星，藍蘭旣有這套功夫，可以說是中國的唔女郎，有誰敢說她不會成功大明星呢！



「一夜皇后」主角陳雲裳

更新新訊 （玉茗）

更新舞台北來邀來新角，如吳素秋陳少霖梁超慧李多李張春彥周維俊孫盛武賈多才等，俱爲第一流名角，自中秋開幕以來，營業非常興盛，自卽日起，將開始排演南派名劇，星期五夜（卽今夜）爲香豔傑作「元宵謎」，下星期二爲哀豔鉅製「香羅帶」，下星期五爲「全部白夫人」，至於「孔雀東南飛」一劇，因口碑奇佳，要求續演之函件日必多起，故該院最高當局，已向吳藝員懇切陳述，希望再度表演，經吳藝員考慮之下，業已口頭允諾，大約再下星期一二，准可開始貼演。

吳藝員之母溫如女士，日前偶患感冒，經名醫高子京大夫診治，刻已痊可，再事調治，卽可全愈。

四日下午三時半，喜臨門戲場開幕，特請吳素秋趙金蓉梁韻秋李婉雲四名坤旦剪綵，當四名旦入場時，台下全體鼓掌，境況異常熱烈，剪綵完畢，卽回中央飯店休息。

星期六夜戲，爲全部「龍鳳呈祥」大轟戲，吳素秋飾孫尚香，陳少霖分飾兩角，前喬國老，後魯肅，梁超慧飾趙雲，李多奎飾國太，張春彥飾劉備，搭配之齊整，爲最近海上梨園所未有云。

美理髮館時裝表演

塞克斯（SAKS）爲美國規模最大之理髮館，舉凡電燙，水燙，與修指甲之設備，無不應有盡有，完備異常，且每日隨時有模特兒，多人輪流舉行時裝表演，使顧客既不寂寞，又可作服式上之參考也。塞克斯理髮館。

爲美國太太小姐們所樂於光顧者，故營業發達，爲美國各理髮館冠，僱有女接待生多人，專司顧客電話定座，據謂每日定座者，至少二三百人。頭皮之清潔，爲美容之基本條件，塞克斯理髮館有鑒於此，特僱專門技師，用雞蛋糖及香草製成洗髮水，此亦顧客趨之若鶩之一大原因也。（碩果）

小說 妹妹我愛你 （一三一） 卓呆

百二十四　男客人

「據老於花叢的人說：妓女的鑽戒，差不多可以表示她的恩客。她帶幾只鑽戒，就是有過幾個恩客。」

「哈哈哈哈！」

樹人笑着；但心裏很暗淡。

「可見桂枝的恩客，也是最近得到的，哈哈。」

「…………」

樹人笑不出。

「我爲了要看破這件事情起見，正在調查這恩客，是何許人？這雖是賊出關門，你也不要笑我。」

樹人也爲着要看破起見，很想知道這內容。

「怎麼樣？到我熟的那一家館子裏去吃晚飯罷。當然不叫局，單單吃一頓飯，我們可以重歸於好。」

「好的，從此，我們仍舊交際罷。」

好久沒上館子了，老朋友再三的邀請，似乎也不便拒絕，樹人就答應了。

二人轉了一個彎，就到了。那一家館子，在這一帶，建築得很奪目。二人在樓上揀了一間小房間。

「今天怎麼換了男客人了。」

一個很熟的女堂倌，這麼對子久說。

「那個人，我是看破的了。」

可以限日治愈　陽痿　早洩　保能如期耐久
小便點滴 當日通利　血淋 當日卽止　滑精，遺精，老白濁，
及一切性衰弱，均可於短期內保證治愈，包醫腎病，專家陳中一國醫師，爲建德世醫，是性病個中老手，其治法用內服外治，所以非常神驗迅速。諸位可查閱六月十九至廿五，七月十五至廿一，十月十日至廿五，十一月五日至十日，如新聞申報文匯大美各大報，均看見許多人的感謝他。
腎科陳中一國醫師　診所 北京路三七八號景雲大樓　電話 九〇三九七號

金記更新舞台　牛莊路四七〇號　電話九一七七七
李多奎　孫盛武　李婉雲　張春彥　吳素秋　陳少霖　趙金蓉　梁韻秋　梁慧超　周維俊　李春恆　賈多才
今天夜戲　遇皇后　夜戰馬超　瓊林宴　元宵謎

美麗牌　有美皆備　無麗不臻

華成煙公司出品

虎標 八卦丹
提神醒腦　立止嘔吐　舟車旅行　不可不備
各藥房煙雜店兌貨均售

神經系唯一大補劑
艾羅補腦汁

上海中法大藥房總發行

蟾宮食堂　靜安寺路新世界口西首　電話 九二四三九
譽滿全滬
專營 高等粵菜 各種冷飲
樓上幽雅小室 足供情侶談情
八景鷄
省港澳滬從未有過
烹法得宜 風味特佳
粵菜翹楚 雞中之王
取價低廉 每盒三角
八景鷄說明

中國廣生行出品

雙妹牌
生髮油
千日香

送禮自用 并皆曼妙

健康之道

欲踏康福地：請進一步。
身體不健康，便是痛苦。
家庭不健康，便是煩惱。
利凡命
補使命
上海新亞藥廠製造

廣告刊例　報名旁　每日每方二十元　長行計八十字高　每日每行二元四角　短行計四十字高　每日每行一元二角　中縫計三半寸高　每日每格十元

況夔笙與畢倚虹

況蕙風亦曾主編小申報　（釧影）

讀辰龍君「小時報編者補」，所記況夔笙主編小時報五日京兆事，言之綦詳，愚之所云不復者憶者，實以愚之記憶力，已遠不如前，非否認況先生並未主編也。（上次小辯正，乃言小言之署名），然因是而忽憶及況夔笙先生，亦曾主編過小申報，小申報者，爲新申報（非今之新申報）之副刊，此時爲黃秋岳編輯新申報時代，因招致之，其編輯部中頗多詞章名家。因此而愚又憶及一事，記憶力衰弱之人，每多此斷斷續續之故事，蓋畢倚虹故後，梅蘭芳曾來一弔，致賻儀四元，乃未幾而況夔笙先生亦故世，則梅蘭芳致賻儀百元，不知何人，乃於晶報上寫一文，曰：「畢倚虹不及況夔笙」，寫此文者，當亦爲倚虹之好友，而出於善意。然梅黨中人，則以爲愚所寫，而愚實不贊成此文。厥後，文公達至余寓見訪，（因文住北山西路，愚住愛爾近路，所寓甚近，時或過從），愚對公達剖辯，謂：「此文非我所寫。蓋人各有其交情，況先生，長者也，我人不能以況先生之例爲例，」達公云：「我亦知非君所寫。」婉華誠不知倚虹身後蕭條，殊覺歉然。且況蕙風之賻儀，亦隨後送去者，婉華仍將致倚虹一賻贈也，越數日，梅蘭芳亦以百元託趙叔雍送來，爲倚虹賻儀，愚於此三四年來，記憶力大爲減弱，動輒健忘，因偶憶及此，輒復記之，再越三四年，恐更不能記憶矣。

新聞舊話

冊一　校對（上）

（釧影）

古人云：校書如掃落葉，以其剛剛掃去，而一轉瞬間，又落葉滿階也。然則校書尚如此，而況爲報館中之校對乎？蓋爲書本上之校對，儘可安閒暇豫，從容自若。而報紙上之校對，則立時立刻，主筆房，排字房，上下夾攻，互相迫促，安能無訛。歐美各國之報館，我未嘗參觀其校對工作。至於日本，我曾在大阪某大報館參觀過　彼之校對者，人數比我們大報爲多。而何時齊稿何時上版，均有一定時間，因彼之改版關係，決不能等候新聞。新聞後至，則插入第二版，第二版，以次類推。而改版多者，每日竟改至七次，至第七次，則完全換一面目矣。

以上版有一定時間，而校對亦有一定時間。彼之校對房，有一警鐘，第一次警鐘響，警戒校對者，尚存若干時刻矣。第二次警鐘響，則催促趕緊出清樣。至第三次警鐘響，則響之不停。此時彼等校對先生，緊急動員，不在校對房工作，而移往機器房。但見其汗流氣喘，倉皇萬狀，而警鐘之聲不直響至校對事畢而後止。若我上海之申新兩大報，校對人員亦不少。兩館中以告白既多，於是分出新聞之校對，與告白之校對。此兩項校對，不相聯屬。新聞之校對直至編輯部發完稿子，彼等工作尚未已。告白之校對，雖較輕鬆，然責任反重。告白中差一字，明日即來饒舌，甚至不付告白費也。

小花園阿七（一）

·周天籟著·

鞋子店開場

提起「小花園」三個字來，凡是居住上海的婦女，無有不知的，不論老阿太，小姑娘，公館裏的少奶奶，你去問她們：「喂，小花園在什麼地方？」她們回答你：「小花園會如何不認得呢？我一年總要去過幾趟。」其實這小花園並不是一個花園，卻是有其名無其實的，也許從前確有這一個花園，可是到了現在早巳沒有這個園了，猶如浙江路的偷雞橋，愛多亞路的鄭家木橋，打狗橋，咸洽卿路口頭的泥城橋，都只有其名而無橋其實。然則上海的婦女怎會把小花園三字記得牢牢的呢？卻因爲有一個大原故，原來小花園這一帶的市面，兩旁的商家，可說完全是女人的鞋子店，十之二三才是百貨店，襪店，絲線店，花店，小食店，而大都是做女人生意的多。譬如今天來到小花園買了鞋子，趁帶便買點絲線呀，洋襪呀，襟花呀，到結果買東西肚裏也餓了，便上小食店吃一頓點心而回家，並且這里的點心都是很細巧的，全是揚州的點心，常州的酒釀圓子，南翔的饅頭，又極配婦女的胃口。說到這里的女人鞋子店，眞是挨門連戶，不知多多少少，每家的玻璃廚窗內佈置得千奇萬化，一雙一雙的鞋子的式樣，從出世三四個月小人穿起，到七八十歲老阿太穿的爲止，奇奇怪怪，應有盡有，其中要算幾雙少奶奶穿的，舞女穿的，又好像是新娘娘穿的，頂摩登得人人見了可愛，想來都要念多塊錢一雙，陳列在大玻璃廚窗裏面，底下託有克羅米架子，大紅緞子，表示它的雍容華貴。你如果特爲去買雙新式的鞋子，倒頗費周章，很覺麻煩的，因爲鞋子店太多，花樣又有千百來種，這家看看式樣很好，再走二步換一家看看又比前一家更好，再看看別家又有更加好的，弄得莫衷一是，到底不知買那一雙好了。一入到晚上，更是霓虹燈點得通明，如同白晝，燈光映在鞋子上，好像雙雙鞋子都拉開一張嘴巴嘻皮笑臉的引誘你進去買，即使路過不預備買的女人，也站着看個暢，眼睛搭一下清涼眼藥。還有幾家規模小的鞋子店，當然做不過大的，他們也常常利用大減價的號招，叫一班大減價的樂隊來吹二天，再不然門口頭弄二個滑稽搭擋，一邊一個站在肥皂箱上，手裏拿了二隻鞋子「拍達，拍達」的叫喊，也自有一批貪便宜的女人來交易，生意也很不錯的。我曾看見過女人買鞋子來一打二打的買，鞋子盒子紮紮二大疊，放在包車上飛着回去，我有點莫明其妙，她們鞋子何以如此之傷呢？後來我才明白她們是每天出門，每天和旗袍一樣要更換顏色的，所以非一打二打一買不可了。

小花園之所以被婦女注意，已經表明過了，它是一頭通浙江路，一頭通廣西路，這條里內有五條百腳弄，第二條弄五號門牌的門樓上懸着一塊白底紅字的門燈，寫着「小花園阿七」五個字。門燈上寫着名字的這彷彿是一家長三堂子了？正是，我現在寫的就是這小花園阿七的一身豔跡，這時候阿七還祇十九歲，正是風頭頂健的當兒，娼門之中，只須提起小花園阿七的沒有一個人不知道。

征塵影事錄

（綺郎）

東望生愁

侯曜在津，除任商學院教授外，兼編一報。時劉大杰適有詩寄侯，侯以相示；詩中有：「近來無事不無聊」之語。侯謂：「此詩所言不確，不免有無病呻吟之習。彼自東瀛學成歸來以後；即執教鞭於各大學。夫人亦文學家，唱隨相得，奚至無聊？」余當時不知何故，竟爲大杰護短曰：「曜兄邇日得意，故有此言耳！倘偶有拂意之事，恐所論或不如是，未可知也？夫物質享受與精神寄託，爲截然二事。精神而無所寄；則物質享受，雖極欲窮奢、夫亦何樂？精神而有所寄：則所履縱似回也之陋巷簞瓢，亦何所感？茲者劉君表面似若得意，又安知其心境何如！不如意事常八九，殆亦難怪其然」侯笑曰：「此綺郎悟道之言也。」時侯所編報，適載一詩翁」蝶戀花詞。造語甚悲，蓋弔瀋陽淪陷而作，即指出曾曰：「綺郎久客東北，不能無辭。吾今日拉稿，用綁票式。果無倚聲之言，即不許自贖矣！」余亦笑曰：「此易耳」因依均和之。侯即日發稿。茲記其二云；「自負平生行萬里，何日重遊舊斬樓蘭地？多少頭顱輕擲東。又添遲弔傷心處！雲窗冰天吟壯句。百萬屯兵，悵慨誰從已？如馬將軍能有幾？不禁悲喜忘風雨。」「東望遼陽愁日暮。雲影設光，斜淡隨風去、使略都知行蹤取。可憐血染玄冰地！容訴國聯千萬語！假作癡聾，慣談難言處。仲理濮誰驅鐵騎？縱斤遠伐濱洲樹。」

巴山夜雨吟（有序）

（陳樹人）

澤闓寄余近詩數十首，皆喪亂流亡之作，旅窗雨夜，吟誦數過，感喟無已！剪燭賦此，聊慰遙懷。

人生何處不離羣，世路干戈惜暫分，（均李義山句）我寓巴渝君粵澳，相思長人萬里雲。萬重雲隔心難陽，鐵鳥鄉來書一尺；不蠶低徊屐閑時，正在巴山秋雨夕，巴山夜雨足魂消，羈人無計遣無聊，況乃萬方多難日，百感人人最易撩，八年國難迄於茲，伐觀只樂、侔悲，壞淵定使丹炎退，山河還我不復疑。投荒萬里得登眺，公私答發心安之！戰鼎集可作左券、希望光輝百首詩，把君詩卷燈前讀、（白香山句）勞歸哀鳴聞萬玉、念亂傷離史慟亡、直簡長歡聊常哭，今我無蹈慨嘆深，幾回掩春復沉吟。烽烟忍濃思鄉淚，書劍須酬報國心，砥礪廉隱思往昔，共同患難勉於今、君不見詩老當年杜少陵，兵戈滿地屬縱橫，生意飽甘發白後，放歡終喜賦收京，願君從此可懷寬，胡氣早晚歸中原，百官治理歸京邑，兆民耕鑿返田園，爾時我亦謝簪組，重理丹青事蒼素，使作江南一畫師，游藝環瀛元前路，春秋佳日還鄉來，命威能認舊池臺；炙天烘日木棉火，垂紅綴紫荔支堆。萬揀游蹤最佳處，與君一飲三百杯，浩游曾有更大集，十年除歎要重拾、楊息兩閑仍作主，書詩之會不暇給。此願情知定不虛，（舊句）否極泰來週復初，息壤在彼豈云遠，我卽戴笠君乘車，吟哦至此心怦然，幻想樂境塲流連，案頭殘燭耿深夜，催詩雨歇纔成篇，巴山夜雨本宜詩，亂離難不念歸期？今宵盪氣迴腸極，故人天末可遙知，何當聚首鄉園日，卻話巴山夜雨時。（李義山句）

釧影樓筆記（八）

（天笑）

翻譯西文小說之最早者

讀胡寄塵君蝶屋雜記，謂中國之翻譯外國小說，長篇之直自西文譯來者，以林譯茶花女遺事及黑奴籲天錄爲先，短篇小說則仿自日本式，如二十年前卓呆所作是，直接從英文譯名家短篇，恐自瘦鵑始云云，以愚所知，長編小說之譯自西文，有「昕夕閒談」一書，爲申報館聚珍版所印行，亦爲章回體，出版時日，當在清光緒初年，短篇小說之譯自英文者，則梁任公所創之時務報，福爾摩斯偵探案，均譯自英籍，瘦鵑恐呱呱在抱，尚未就學也，然短篇小說之譯自西文之創始，亦非自時務報，愚曾見最早之申報一冊，中有一篇小說，係譯自西文，其題目似爲巴沙宮奇案？是否爲此題目，不敢斷定，因我見此冊，尚在十二齡，適）移家，在壁櫥中搜出，此申報出版之時日，大約在同治年間，愚尚未出世也，此實爲譯西文小說之至早者，或尚有早於此者，則我所不敢知也。

復性書院開講

（天成自港寄）

喧傳已久之復性書院，延聘經學大師馬一浮先生主講，歷時半年，即已籌備就緒，定於九月一日開講，院址建設於四川樂山縣口口寺，來學者，須遵守三戒，一不求仕宦，二不談貨利，三不起鬥諍，絕貪躁矜妄之習，方能收斂向內，自拔於俗，其不能適守三戒者，遣夫之。今該院以一三不一爲信修，升本子罕言利之旨，快宏河汾之遺風，丁茲戈干擾攘，亟當前造就人才，固爲當急之務，然以勢利之說，中於人心久矣，正本清源，更未容或緩。該院本此「三不」，以課來者，教品尚節，倡賢儒，人倫大極，視此孰加，可謂知得其本，方諸「學以致仕」，深厚多矣，豈不可不敬，謹此筆記其事。

復性書院簡章如左

一，書院之設，爲專明吾國學術本原，使學者得自由研究，養成通儒，不純屬於現行學制系統之內。

一，書院以綜貫經術，講明義理爲教，一切學術該攝於六藝，凡諸子，史部，文學之研究，皆以諸經統之。

一，六藝之教，分通治別治二門：通治明羣經大義，別治可專主一經。（未完）

新遊俠傳

張恨水

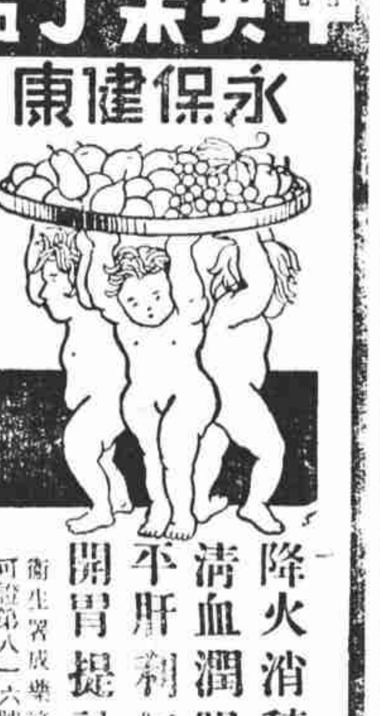
（一九一）　白光一閃中

便指着地上的兵刃道：各位老總，把這些東西拿出來，什麼意思，以爲這都是犯法的玩意嗎？哨官冷笑道：你也有自知之明，先就說出來了，馬老師笑着哼了一聲，哨官道：既是你也知道了那就很好，大概不用我們動手你便和我們一塊兒進城到警備道衙門裏去，馬老師大喝一聲道：什麼？你們捉不到革命黨，把我老百姓來抵數嗎？我不能去，哨官道：就你不去也可以，我們把你當革命黨，就地正法，在這裏就把你殺了，馬老師默然低了頭，只管看着地上，隊兵裏就有人笑道：怕什麼？不見得抓到衙門裏去，就要你的腦袋，馬老師向地面上注視得久了，然後昂了頭，也把這些騎兵都看了一下，見他們身上雖然都背了馬槍，但是擁擠着在一處，誰也不能施展手腳的，於是猛可的一伸腿，伸到地上一支兵刃的那邊去，只把腳背一勾，早有一把單刀直跳了起來，那時十分快，只在白光一閃中，馬老師伸右手過去，就把刀柄抓住，左手抓住哨官的衣後領，只一按，就把他按在胸前半蹲了下去，喝道：你們誰人要敢動一下，我就手起刀落，先把這狗養的砍了。

常服

中英藥子鹽

永保健康



降火消積　清血潤腸　平肝利氣　開胃提神

衛生署成藥許可證第八一六號

中英大藥房發行

總公司　上海四馬路　分發行　霞飛路國泰大戲院對面

捉刀人譔

古本秘籍　奇文共賞

夜來香　一冊原價六角
姊妹淘　一冊二元一角
蝶戀花　一冊原價六角
吹燈錄　一冊原價七角
王公館　二冊元三角一
宮漢春色　一冊預價二角
無稽讕語　二冊預價元半
紫闈秘笈　二冊預價一元
三姑六婆　三冊原價九角

贈　仇十洲　畫

焚椒錄　貪歡報　照世盃　朱八嫁

正風書局　交換處：梅白格路愛文義路北首三成坊內　外埠寄費一成

定報價目　本埠　每月七角　三個月二元　外埠　每月八角　三月二元二角　半年四元二角　全年八元　郵費在內　國外加倍郵費先惠

三姝媚

（蘧公）

（一）人物志（上）

東海之濱有孤島，島之上一部份今爲特區廣袤不踰十里，而五方雜處，百戲雜陳，亡命者恃爲逋逃之藪，富厚者視爲安樂之土，醉生夢死者更目爲銷金之窟藏春之塢，儼然天上，非復人間，由是呼朋嘯侶，把臂聯鑣，相率趨之若鶩，益以時局玄黃，風雲變幻，絕似爲叢驅爵，爲淵驅魚，擇木者未必盡良禽，踰淮者卻乃盡成枳棘，幽谷遷喬者風以此爲尾閭，守身如玉者每詆之曰穢墟，夷考其實：牛驥同皁，鷄鳳爭食，殊方異族，三教九流，靡所不包，沆瀣一氣，亦誠無以異於流下之水垃圾之箱也？爾特人烟稠密，習尚修靡，錦繡成堆，金繪遍地，繁華可爲東方諸大城市冠，島上寓公，無論黃膚碧瞳，富貴貧賤，日惟渾渾焉，噩噩焉，流連紙醉金迷之場，沉湎珠香玉笑之地，秉燭以游，鼓腹而嬉，不解憂愁，不問治亂，並不知今是何世。嘗若擊壤之叟，何有帝力，避秦之人，追念晉魏。地既號爲特區，人宜特多怪物，木朽而後蟲生，地靈乃見人傑，所謂深山大澤，實產龍蛇，斯蓋事所必至，理有固然，淘由靈氣之所鍾，不第風俗之能移易也，魚龍曼衍，涇渭混淆，蚩蚩者氓，彷彿置身特製之洪鑪中，齊人楚咻，白沙在泥，耳目之所濡染，恣物之所誘惑，環境之所淘冶，歷時稍久，中毒漸深，玩物喪志，見獵心喜，苟非槁木死灰，鮮有不夢迷亂性醜態忘形者，固應臭味相投，薰猶同化，前仆後繼，咸出一轍，於是放僻邪侈之行，驕奢淫佚之習，竟成爲特區人物之共有特長，一貫作風，而荒唐醜態，離奇笑柄，舉凡背理越情，驚世駭俗者，遂隨時隨地，均可見有偉大之貢獻，精彩之表演，不啻家常便飯，兒女恒情，初無所用其少見多怪焉！

黃金更新競邀平角

荀慧生來滬尚有餘波　（唯唯）

梨園中人，向有「京朝」「外江」派別之分，平角本不常南來，自黃金大戲院開演平劇後，該院專以邀聘平角來滬爲號召。最近更新舞台全部更新，亦以邀聘平角爲目的，於是平角乃源源南下。

黃金大戲院方面，宋德珠，楊寶森、吳彥衡一行人，演唱四十日。期滿後，由坤旦王玉蓉（即當年號稱南京歌國皇后之王豔芳，爲袁寒雲先生之女弟子。）接後隊，鬚生內定女舒元。武生吳彥衡，此次隨宋德珠來滬，大紅大紫，加以彥衛在平，原爲玉蓉班中人馬，乃經黃金當局挽留，決計蟬聯。武丑葉盛章，黃金大戲院邀角人員，郎在進行談判中，但盛章是否願來，尚難預卜。至於玉蓉班中之人馬，如小生金仲仁，小丑朱斌仙，咸皆荀慧生之班底，王玉蓉演罷後，黃金方面已邀定荀慧生接王後隊，設金朱諸人，隨玉蓉先來，則黃金方面，無形中可省去一部人員之川資也。又吳彥衡爲慧生之內姪，亦荀之原有班底；故彥衡雖係隨宋德珠而來，特須俟荀慧生演罷後，始能北返。

至於更新舞台方面，吳素秋，趙金蓉，梁韻秋三人演罷後，已決定由荀慧生繼之登台。關於荀慧生事件，因黃金更新兩院同在一人，中間曾引起波折。茲悉黃金主人，已允慧生來滬後，先在更新演唱十日，然後再在黃金登台。惟將來慧生來滬之川資，究由何方負担？尚屬疑問。同時如金仲仁朱斌仙，果先隨王玉蓉而來，則將來慧生在更新登台時，黃金方面是否肯允許金朱去更新爲慧生配戲。則又一問題。是故慧生來滬之舉，雖必成事實，但此中波折猶多也。更新搭荀後隊之人選，爲譚小培富英父子。第四批人馬，已內定小梅蘭芳李世芳，武生孫毓堃，下半年之海上劇壇。半皆平角天下，必有一番熱鬧也。

二十年前之晶報

七七叟

春江花事（三）

（老饕）

裘青雲老五，出山出山，鬧到今天沒有事實，現在得了一個確實消息，天津飛英班的本家大小姐，南下邀角，王巧雲老三的介紹，二千四百塊包一節，包到天津去了，外頭說到北京去，其實裘老五騙人的話，不確實。

丙辰年的五月裏，有一天大慈請客在都益處，我們弟兄兩個，還有一個顧粉郎，大慈搭了三回通關，都不興，就去招薛燕蓀老五來幫忙，那裏知道薛老五遇見了我們三個人，也是倒運，因我們阿弟，搭了二十個搶三，輸了十九個，臨末還是我去了一個眼色給兄弟，成全了他一點小面子，同顧粉郎搭了三十個搶三，又輸了二十三回，同我搭了三十個，輸了二十個，大慈果然大醉，老五也有點如意了，這檔事，有人編在那海上王荀志裏頭，也算得酒陣之中，一件趣史，近年來沒得這樣興緻了，昨天有人告訴我，老五從民和里喬遷到福祥里之後，加上一個常勝將軍頭銜，拳風順得像胡適之的演說，時髦得了不得，咳，蜀中無大將，廖化作先鋒，當然，清和三情芳家裏的老四，曾經做過翠紅情的副手，不知道爲什麼，兩下鬧齊意見鬧得很深，自從端午節到現在，半年光景，兩下裏還沒有解這個結，見了面，像黃鶴樓裏的趙雲周瑜，大家掏張嘴不開口，如果陌生客人不知道，叫他們兩人來，直要做劉備了，東唱喏，西唱喏，兩面不討好，其實何苦呢。（未完）

舊籍色情檢討（六六）

（豆市）

薛蟠命雲兒唱曲，雲兒唱云：

（原文）兩個冤家，都難丟下：想着你來，又惦記着他，兩個人形容俊俏，都難描畫，想昨宵幽期，私訂在荼蘼架；一個偷情，一個尋拿；拿住了三曹對案，我也無回話。

（豆市曰）雲兒爲錦香院妓女，往日琵琶校書，大都能唱，與時下長三書寓中姑娘彷彿，所唱歌詞，或鄙或雅，雖所投有由然，然自好而通文翰者，所唱多雅，蓋其有清瑩之靈府，能抉擇也，鄙俗者則不同，共上口歌詞，類皆粗野，不可奈，至有令人掩耳而走者，上列曲詞，已稍於雅矣，詞中述藹婦左右爲難，共撥結在一食字，果兩個冤家之中，獨取其一而事，致此情焉；又何至三曹對案，無話可回耶？此古詩：「還君明珠雙淚垂，恨不相逢未嫁時」之語，爲明禮教所設之藩籬也。

文人小事

（可也）

錢杏邨，鄭振鐸、趙景深皆喜延舊書攤，戰前常在城隍廟內互相會面、

巴金在十三年前，尚爲一無名小卒。常時曾以「滅亡」一文投稿於小說日報，爲鄭振鐸擱於字紙簍內，迨一年後，因鬧稿荒，始將此文刊登，自此以後，巴金之名始略有名望。

郭沫若喜吃糖果，郁達夫喜飲酒，沈從文喜寫情書，林語堂喜吸捲烟，劉大杰又麻雀，茅盾喜一人默坐作幻想

作家中從未用筆名者，惟郁達夫一人，但留日時，亦會以郁文之名作文稿寄國內諸報章。

葉聖陶，張天翼，傅東華，戴望舒，目前均已成爲新文學家，不知在十餘年前亦曾爲禮拜六派之健將也。

據說謝冰瑩寫作時，其案頭必置滿汽球洋囡囡等玩物，一面玩一面寫。

春江花乘（六七）

（不平公子）

吳美䕫

常言道得好，吃一行怨一行，吃堂子飯的，雖然也有不少從小吃到老的，但是也有不少吃堂子飯吃不穿，而改行的，堂子倌人所改的行業，以前最多的是下海唱戲、現在呢，跳舞風行，舞場是他們改行的唯一出路，於是有不少堂子中人，改業貨腰，像小喬紅老四罷，在北里時代，默默無聞，做了舞女之後，竟然大紅大紫，如果說他舞藝好罷，事實卻不如此，如果說他會敷衍客人罷，也未必盡然，於是牠爲什麼做了舞女，就會走紅，這就成了一個不可思議的問題，小喬紅老四的改行，知道的人很多，還有一個紅舞女，她也是從堂子弄堂跑出來的，而且說出來會叫人不相信大此人是誰，現在大都會稱爲柱石的吳美䕫是也，吳美䕫自幼生長堂子門中，她是××老三的養女，這個老三，十年以前在北里鋪過房間，芳幟以做夢花，現在北里以「北平北雁」號召的北雁老三，和她都是出自老三麾下，她在堂子裏，排行老九，叫夢花，老九，因爲她天生有點么五么六，於是又有一個一十三點老九」的綽號，這位九小姐，在堂子裏的時候，不但不會走紅，簡直列入阿桂姐之流，沒有想到跳進舞場，竟然一鳴驚人，紅得發紫，吳美䕫前三年在大都會，差不多每天要坐四五只台子，後來進了百樂門，仍然風頭十足。

轉胎論在英國

（碩果）

轉胎及前世之說，倡自吾國，但近來竟亞風西漸，大不列顛人士競相研究，名書家厄佛蘭庇亞士大佐，倡導最力。大佐深信自己之前世，係生於非洲，亦爲男性，與其愛人爲黑人所逐，雙雙相抱投大海自沉，歷五年始投生英國。言之鑿鑿，使人將信將疑也。

麥賽博士亦爲轉胎論之信徒。據博士云；渠曾六世爲人，曾在埃及爲僧侶，曾在紐約爲織匠，曾在希臘爲哲學家。又謂：渠最近前世約半小時，曾回埃及古廟所遊歷及金字塔，歷歷如繪；且曾見其前世之妻，並述其容貌，如數家珍，終麥賽於今世從未一至埃及，故聞者無不稱奇！

茄德納夫人爲英國神學會之演講員，會見一十四歲之女郎，因多疾病，故未上學。一日，女爲其母娓娓述前生事，舉凡埃及之廟宇，陳飾象形，文字及僧侶之禮節等，均能熟道無遺。且有一精通埃及文字之古物學家，親以埃及之詳細情形詰此女，均能一一置答；以此女既未讀書，又未聽人述及埃及之事，而能詳述如此，則前世之說，洵不可不信也。

蕩兒（四）（一）

冷血

愛蓮道，這個人，如何這般強壯，倘在鬥牛場上，牛也鬥不過他的，杜蘭道，這便是二郎的阿哥大郎，你難道忘了，愛蓮道，原來是他，如何見了我們，不來招呼呢，正說話間，早走到了選舉場上，選舉場的門前懸掛着常選人的姓名，上面寫的是「三分之二的大多數二郎常選」，旁邊另有一個二郎的選舉事務所，這時正點得燈燭輝煌，市內有名的人物，都在那裏，二郎卻立在正中，正在演說，姊妹兩人也立在後面，聽他演說愛蓮姑娘自從踏上了這島，所見的人物，都屬質陋，現在忽見立在演說台上的二郎，服飾一切，都尤倫敦流行之式，舉動瀟灑，態度風流，姿之俊美，服之威嚴，暫晉談吐之蘊藉，即在歐陸都城之內，也屬有數的人物，不覺出聲讚美道，眞好人品，說是聲音甚細，杜蘭正注意在演說台上，卻不會聽得，祇聽得二郎正在那裏說道，我所選舉人同志諸君，……自後便略述感謝之詞，甚是簡單，愛蓮姑娘又說道，依舊是以前聽慣的聲音，杜蘭也不理會，演說既舉，場內的人都拍手相慶，自後便接着南芝老人的布告，南芝老人，祇說，如今便要開懇勞會了，望大家都來赴會，聽到這裏，杜蘭和愛蓮兩人，早出了會場，直向家內去了。

令雜事秘

◆柴話（六）　捉刀人譯

柴話大笑而仰曰：「穢姊抑何辭費，一言以蔽之，如入產科醫院臨蓐狀而已。」邊穢曰：「然。」楚妹雖不足謂之聞一知十，亦可以與於舉一反三者矣。」常子靑拱柴話曰：「如此，邊女士請小立牀邊，樂女士樂事開始。」常子靑以做晢甚柴話微妙之處，柴話目必殺必殺，復笑曰：「穢姊謂必殺必殺，可見諸般狀態，實則然而不然。諸般狀態，不盡見也。」常子靑亦笑曰：「樂女士謂如入產科醫院臨蓐，亦然而不然。臨蓐有物自內出，茲則有物自外入，所謂略有出入也。」柴話曰：「我昔與穢姊夜談，我謂之曰勿以便溺暖談話，今請常先生勿以談話暖出入。」常子靑曰：「樂女士欲之，又焉敢避？」

常子靑遂如馮盧御風，風不知出自柴話胯下，抑出自常子靑股際。柴話豎額曰：「柴話！」既又反手以阻常子靑，有如擋從，曰：「柴話！」既又合兩股，欲使之如天衣無縫，又曰：「柴話柴話！」凡諸柴話，皆出之急促。常子靑曰：「言之匪艱，行之維艱。」今樂女士至於艱難困苦之境，故遂不擇言而大呼柴話矣。」